Ⓓ BEDIENUNGSANLEITUNG

www.conrad.com

Version 04/11

Digitale Wochenzeitschaltuhr IP44

Best.-Nr. 61 49 00

CE

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt eignet sich dazu, ein angeschlossenes Elektrogerät zu bestimmten Zeiten automatisch ein- und auszuschalten. Es können bis zu 20 verschiedene Ein-/Ausschaltzeiten programmiert werden. Das Produkt bietet außerdem drei verschiedene Zufallsmodi und einen Countdown-Modus. Die Uhrzeit, der Wochentag und der Schaltstatus des angeschlossenen Elektrogeräts werden auf dem LC-Display angezeigt. Durch die integrierten Akkus werden alle Einstellungen gespeichert, auch wenn das Produkt nicht benutzt wird. Das Produkt eignet für Elektrogeräte mit einer maximalen Leistungs-/Stromaufnahme von 3680 W / 16 A. Das Produkt ist gegen Spritzwasser aus allen Richtungen geschützt (IP44) und eignet sich somit für den Einsatz im Außenbereich. Die Spannungsversorgung erfolgt über eine haushaltsübliche Netzsteckdose (230 V/AC).
Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

2. Lieferumfang

- Wochenzeitschaltuhr mit integrierten Akkus
- Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

Personen / Produkt

- Stecken Sie nicht mehrere Zeitschaltuhren hintereinander.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor starken Wasserstrahlen, extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- In Schulen, Ausbildungsstätten, Hobby- und Selbsthilfewerkstätten muss der Umgang mit elektrischen Geräten durch geschultes Personal überwacht werden.
- Beachten Sie in gewerblichen Einrichtungen die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel.
- Dieses Produkt ist nicht geeignet für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis, sofern sie zum bestimmungsgemäßen Gebrauch des Produkts nicht angeleitet wurden bzw. beaufsichtigt werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

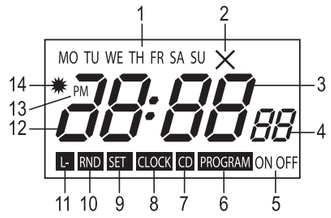
Akkus

- Lassen Sie die Akkus ausschließlich von einem Fachmann wechseln.
- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Akkus nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Alle Akkus sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen von alten und neuen Akkus im Gerät kann zum Auslaufen der Akkus und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Nehmen Sie keine Akkus auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

Sonstiges

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

4. Displayelemente



1	Wochentagsanzeige	8	Uhrzeit-Anzeigemodus
2	Indikator für Programm-Deaktivierung	9	Indikator für Einstellung
3	Minuten	10	Zufalls-Modus
4	Sekunden	11	Indikator für langen Intervall
5	Ein-/Ausschaltzeit	12	Stunden
6	Indikator für Programmierung	13	12-Stunden-Anzeige
7	Countdown-Modus	14	Indikator für Sommerzeit

5. Inbetriebnahme

Das Produkt eignet sich ausschließlich für den Betrieb an einer Wandsteckdose. Der Pfeil auf dem Typenschild muss nach oben zeigen.

Akkus aufladen

- Laden Sie vor der ersten Inbetriebnahme die Akkus komplett auf. Verbinden Sie zu diesem Zweck die Wochenzeitschaltuhr mit einer haushaltsüblichen Netzsteckdose. Der Ladevorgang dauert ca. 12 Stunden.
- Drücken Sie danach die Taste „PUSH HERE TO RESET“ innerhalb des Typenschilds auf der Rückseite. Daraufhin wird das Display eingeschaltet. Die Wochenzeitschaltuhr kann nun programmiert werden.

Uhr stellen

1. Drücken Sie innerhalb des Uhrzeit-Anzeigemodus die Taste „SET/MODE“, um zwischen der 12/24-Stunden-Anzeige zu wechseln.

Im 12-Stunden-Modus zeigt das Display zwischen Mittag und Mitternacht den Indikator „PM“ an. Zwischen Mitternacht und Mittag zeigt das Display keinen Indikator an.

2. Halten Sie die Taste „SET/MODE“ für ca. drei Sekunden gedrückt, bis unten im Display die Anzeige „SET“ erscheint (zusätzlich zur Anzeige „CLOCK“). Der Wochentag („MO“) blinkt im oberen Bereich des Displays.
3. Drücken Sie die Taste „RND“ oder „CD“, um den Wochentag anzupassen (MO = Montag, TU = Dienstag, WE = Mittwoch, TH = Donnerstag, FR = Freitag, SA = Samstag, SU = Sonntag).
4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „SET/MODE“. Daraufhin blinkt der Stundenwert.
5. Drücken Sie die Taste „RND“, um den Stundenwert zu erhöhen oder drücken Sie die Taste „CD“, um den Stundenwert zu verringern. Halten Sie für einen Schnelldurchlauf der Werte die jeweilige Taste gedrückt.
6. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „SET/MODE“. Daraufhin blinkt der Minutenwert.
7. Drücken Sie die Taste „RND“, um den Minutenwert zu erhöhen oder drücken Sie die Taste „CD“, um den Minutenwert zu verringern. Halten Sie für einen Schnelldurchlauf der Werte die jeweilige Taste gedrückt.
8. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „SET/MODE“. Daraufhin blinkt der Sekundenwert.
9. Drücken Sie die Taste „CD“, um den Sekundenwert auf „00“ zurückzusetzen oder drücken Sie die Taste „RND“, um die Uhr auf den nächsten vollen Minutenwert einzustellen.
10. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „SET/MODE“. Die Wochenzeitschaltuhr befindet sich wieder im Uhrzeit-Anzeigemodus.

Modus-Sequenz

- Um die verschiedenen Modi anzuwählen, halten Sie die Taste „SET/MODE“ gedrückt und drücken Sie wiederholt die Taste „RND“.
- Um die Modus-Sequenz rückwärts zu durchlaufen, halten Sie die Taste „SET/MODE“ gedrückt und drücken Sie wiederholt die Taste „CD“.

Die Reihenfolge der Modi lautet wie folgt:
Uhrzeit-Anzeigemodus → Einschaltprogramm 1 → Ausschaltprogramm 1 → Einschaltprogramm 2 → Ausschaltprogramm 2 → ... → Einschaltprogramm 20 → Ausschaltprogramm 20 → Countdown-Modus

Ein-/Ausschaltzeiten programmieren

Die Wochenzeitschaltuhr bietet 20 Schaltprogramme, deren Ein-/Ausschaltzeiten individuell programmiert werden können. Die 20 Schaltprogramme sind jeweils unterteilt in ein Einschaltprogramm (Indikator „ON“) und ein Ausschaltprogramm (Indikator „OFF“).

1. Halten Sie im Uhrzeit-Anzeigemodus die Taste „SET/MODE“ gedrückt und drücken Sie zusätzlich die Taste „RND“. Im unteren Bereich des Displays erscheint „PROGRAM ON“ (Einschaltzeit). Im rechten Bereich des Displays erscheint „1“ als Indikator für den ersten der 20 Programmspeicherplätze.
2. Halten Sie nun die Taste „SET/MODE“ für ca. drei Sekunden gedrückt, bis im unteren Bereich des Displays zusätzlich „SET“ erscheint. Der Wochentag („MO“) blinkt im oberen Bereich des Displays.
3. Wählen Sie nun mit der Taste „RND“ oder „CD“ aus, ob das Programm an einem bestimmten Wochentag, montags bis freitags, montags bis samstags, Samstag und Sonntag oder an jedem Wochentag aktiv sein soll.
4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „SET/MODE“. Daraufhin blinkt der Stundenwert.
5. Drücken Sie die Taste „RND“, um den Stundenwert zu erhöhen oder drücken Sie die Taste „CD“, um den Stundenwert zu verringern. Halten Sie für einen Schnelldurchlauf der Werte die jeweilige Taste gedrückt.
6. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „SET/MODE“. Daraufhin blinkt der Minutenwert.
7. Drücken Sie die Taste „RND“, um den Minutenwert zu erhöhen oder drücken Sie die Taste „CD“, um den Minutenwert zu verringern. Halten Sie für einen Schnelldurchlauf der Werte die jeweilige Taste gedrückt.
8. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „SET/MODE“. Nun ist die Einschaltzeit für das Schaltprogramm 1 eingestellt.
9. Halten Sie die Taste „SET/MODE“ gedrückt und drücken Sie zusätzlich die Taste „RND“. Im unteren Bereich des Displays erscheint „PROGRAM OFF“ (Ausschaltzeit).
10. Gehen Sie nun wie zuvor beschrieben vor, um die Ausschaltzeit für das Schaltprogramm 1 zu programmieren.
11. Programmieren Sie bei Bedarf auch für die restlichen Programmspeicherplätze die Ein-/Ausschaltzeiten nach dem gleichen Prinzip.
12. Nach erfolgreicher Programmierung wird die Wochenzeitschaltuhr zu den vorprogrammierten Zeiten ein-/ausgeschaltet.

Countdown programmieren

Mit der Countdown-Funktion kann das angeschlossene Elektrogerät nach Ablauf eines Countdowns ein-/ausgeschaltet werden. Die maximal einstellbare Countdown-Zeit beträgt 23 h 59 min 59 s.

1. Halten Sie im Uhrzeit-Anzeigemodus die Taste „SET/MODE“ gedrückt und drücken Sie zusätzlich die Taste „CD“. Im unteren Bereich des Displays erscheint „CD PROGRAM“. Die Wochenzeitschaltuhr befindet sich nun im Countdown-Modus.
2. Halten Sie die Taste „SET/MODE“ für ca. drei Sekunden gedrückt, bis unten im Display die Anzeige „SET“ erscheint (zusätzlich zur Anzeige „CD PROGRAM“). Unten rechts im Display blinkt „ON“ oder „OFF“.
3. Drücken Sie die Taste „RND“ oder „CD“, um „ON“ oder „OFF“ auszuwählen.
   - ON: Das angeschlossene Elektrogerät wird eingeschaltet, wenn der Countdown startet und ausgeschaltet, wenn der Countdown beendet ist.
   - OFF: Das angeschlossene Elektrogerät wird ausgeschaltet, wenn der Countdown startet und eingeschaltet, wenn der Countdown beendet ist.
4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „SET/MODE“. Daraufhin blinkt der Stundenwert.
5. Drücken Sie die Taste „RND“, um den Stundenwert zu erhöhen oder drücken Sie die Taste „CD“, um den Stundenwert zu verringern. Halten Sie für einen Schnelldurchlauf der Werte die jeweilige Taste gedrückt.
6. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „SET/MODE“. Daraufhin blinkt der Minutenwert.
7. Drücken Sie die Taste „RND“, um den Minutenwert zu erhöhen oder drücken Sie die Taste „CD“, um den Minutenwert zu verringern. Halten Sie für einen Schnelldurchlauf der Werte die jeweilige Taste gedrückt.
8. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „SET/MODE“. Daraufhin blinkt der Sekundenwert.
9. Drücken Sie die Taste „RND“, um den Sekundenwert zu erhöhen oder drücken Sie die Taste „CD“, um den Sekundenwert zu verringern. Halten Sie für einen Schnelldurchlauf der Werte die jeweilige Taste gedrückt.
10. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „SET/MODE“. Die Countdownzeit ist nun einprogrammiert.
11. Drücken Sie die Taste „CD“, um den Countdown zu starten.
12. Um den Countdown abzubrechen, drücken Sie die Taste „CD“. Im Display wird wieder die voreingestellte Countdown-Zeit angezeigt.

- Falls der Countdown aktiv ist, die Wochenzeitschaltuhr sich aber in einem anderen Modus befindet, blinkt unten auf dem Display „CD“.
- Falls die Zufallsfunktion aktiviert ist (siehe folgendes Kapitel), kann der Countdown nicht gestartet werden.
- Alle voreingestellten Schaltprogramme sind während des laufenden Countdowns deaktiviert.
- Sobald Sie die manuelle Ein-/Ausschaltung aktivieren, wird der laufende Countdown abgebrochen.

Zufallsfunktion

Mit dieser Funktion können elektrische Geräte in zufallsgesteuerten Zeitintervallen ein- und ausgeschaltet werden. Diese Funktion eignet sich besonders für Sicherheitszwecke, zum Beispiel wenn ein Haus unbeaufsichtigt ist. Ihnen stehen drei verschiedene Zufallsfunktionen zur Auswahl:

Nummer	Beschreibung	Einschaltzeit	Ausschaltzeit
1	kurze Intervalle in einer Endlos-Schleife	20 – 40 Minuten	40 – 80 Minuten
2	lange Intervalle in einer Endlos-Schleife	40 – 80 Minuten	80 – 160 Minuten
3	kurze Intervalle innerhalb einer programmierbaren Zeitspanne	20 – 40 Minuten	40 – 80 Minuten

Bei aktiver Zufallsfunktion werden alle voreingestellten Programme einschließlich des Countdown-Modus vorübergehend deaktiviert.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Zufallsfunktion 1 zu aktivieren:
1. Drücken Sie innerhalb eines beliebigen Modus (mit Ausnahme des Countdown-Modus und des Schaltprogramms 20) die Taste „RND“. Unten im Display blinkt „RND“.
2. Das Elektrogerät wird nun in einer Endlos-Schleife ein- und ausgeschaltet.
3. Um die Zufallsfunktion zu deaktivieren, drücken Sie erneut die Taste „RND“.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Zufallsfunktion 2 zu aktivieren:
1. Drücken Sie innerhalb des Countdown-Modus die Taste „RND“. Unten im Display blinkt „L-RND“.
2. Das Elektrogerät wird nun in einer Endlos-Schleife ein- und ausgeschaltet.
3. Um die Zufallsfunktion zu deaktivieren, drücken Sie erneut die Taste „RND“.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Zufallsfunktion 3 zu aktivieren:
1. Wählen Sie das Schaltprogramm 20 aus und programmieren Sie die Zeitspanne ein, innerhalb derer die Zufallsfunktion aktiv sein soll (zum Beispiel von Montag bis Samstag zwischen 19.30 Uhr und 23.00 Uhr).
2. Drücken Sie nach erfolgter Programmierung innerhalb des Schaltprogramms 20 die Taste „RND“.
3. Das Elektrogerät wird innerhalb der einprogrammierten Zeitspanne ein- und ausgeschaltet.
   - Wenn das Elektrogerät eingeschaltet ist, blinkt „RND“ unten im Display.
   - Wenn das Elektrogerät ausgeschaltet ist, leuchtet „RND“ kontinuierlich unten im Display.
4. Um die Zufallsfunktion zu deaktivieren, drücken Sie erneut die Taste „RND“.

Sommerzeit

Sie können die Wochenzeitschaltuhr auf Sommerzeit umstellen, ohne die Uhrzeit komplett neu einzustellen.

- Halten Sie im Uhrzeit-Anzeigemodus die Taste „SET/MODE“ gedrückt und drücken Sie die Taste „O/I“. Links im Display erscheint der Indiaktor für Sommerzeit (Sonnensymbol). Die Uhrzeit wird automatisch um eine Stunde vorgestellt.
- Um wieder auf die normale Zeit umzustellen, halten Sie die Taste „SET/MODE“ gedrückt und drücken Sie die Taste „O/I“. Das Sonnensymbol erlischt und es wird wieder die normale Uhrzeit angezeigt.

Schaltprogramme deaktivieren

Sie können die Schaltprogramme entweder einzeln oder komplett deaktivieren. Die Einstellungen bleiben dabei erhalten und die Deaktivierung kann einfach wieder rückgängig gemacht werden.

Gehen Sie wie folgt vor, um einzelne Schaltprogramme zu deaktivieren:
1. Wählen Sie das Schaltprogramm aus, welches deaktiviert werden soll.
2. Halten Sie die Taste „SET/MODE“ für ca. drei Sekunden gedrückt. Der Wochentag blinkt im oberen Bereich des Displays.
3. Drücken Sie nun die Taste „O/I“. Oben im Display erscheint der Indikator für Programm-Deaktivierung („X“).
4. Drücken Sie zweimal die Taste „SET/MODE“. Das Schaltprogramm ist nun deaktiviert.
5. Gehen Sie in der gleichen Weise vor, um das Schaltprogramm wieder zu aktivieren.

Gehen Sie wie folgt vor, um alle Schaltprogramme gleichzeitig zu deaktivieren:
1. Halten Sie die Taste „SET/MODE“ für ca. drei Sekunden gedrückt, bis unten im Display die Anzeige „SET“ erscheint (zusätzlich zur Anzeige „CLOCK“). Der Wochentag blinkt im oberen Bereich des Displays.
2. Drücken Sie nun die Taste „O/I“. Oben im Display erscheint der Indikator für Programm-Deaktivierung („X“).
3. Drücken Sie viermal die Taste „SET/MODE“. Alle Schaltprogramme sind nun deaktiviert.
4. Gehen Sie in der gleichen Weise vor, um alle Schaltprogramme wieder zu aktivieren.

Zum Uhrzeit-Anzeigemodus wechseln

- Drücken Sie innerhalb des aktuell angezeigten Modus die Taste „SET/MODE“. Dies funktioniert allerdings nur, wenn alle Einstellungen innerhalb des angezeigten Modus abgeschlossen sind (alle Displayelemente leuchten dauerhaft).
- Die Wochenzeitschaltuhr wechselt nach einer Minute Inaktivität automatisch in den Uhrzeit-Anzeigemodus.

Manuell ein-/ausschalten

Unabhängig von den Schaltprogrammen können Sie das Elektrogerät manuell aktivieren/deaktivieren. Drücken Sie dazu im Uhrzeit-Anzeigemodus die Taste „O/I“, um das Elektrogerät ein- oder auszuschalten. Unten im Display blinkt der Indikator „ON“ oder „OFF“.

- Sobald ein Programm aktiv wird, wird das Elektrogerät wieder zu den vorprogrammierten Zeiten ein-/ausgeschaltet.
- Wenn die Zufallsfunktion aktiv ist, kann das Elektrogerät nicht manuell ein-/ausgeschaltet werden.

Zurücksetzen (Reset)

Sie können alle Programme und Einstellungen gleichzeitig zurücksetzen (löschen), indem Sie die Taste „PUSH HERE TO RESET“ innerhalb des Typenschilds auf der Rückseite drücken.

6. Installation

Stellen Sie sicher, dass das Produkt einfach zugänglich ist und in der Nähe des elektrischen Geräts installiert wird.
Achten Sie darauf, dass stets für ausreichende Belüftung gesorgt ist.
Decken Sie das Produkt nicht mit Handtüchern, Zeitungen, Vorhängen oder ähnlichen Gegenständen ab.

1. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an (innen oder außen).
2. Öffnen Sie den Deckel und schließen Sie das elektrische Gerät an, das durch den Timer gesteuert werden soll.

7. Reinigung

- Vor jeder Reinigung ist das Gerät von der Steckdose und dem elektrischen Verbraucher zu trennen.
- Verwenden Sie nur ein trockenes, weiches Tuch, um das Gehäuse des Netzgeräts zu reinigen.
- Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel.

8. Entsorgung

Allgemein

Im Interesse unserer Umwelt und um die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyclen, ist der Verbraucher aufgefordert, gebrauchte und defekte Geräte zu den öffentlichen Sammelstellen für Elektroschrott zu bringen.
Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne mit Rädern bedeutet, dass dieses Produkt an einer Sammelstelle für Elektronikschrott abgegeben werden muss.

Batterien / Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich **(Direktive 2006/66/EC)** zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; **eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!** Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: **Cd**=Cadmium, **Hg**=Quecksilber, **Pb**=Blei.
Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Somit werden Sie Ihren gesetzlichen Pflichten gerecht und tragen zum Umweltschutz bei!

Lassen Sie vor der Entsorgung die Akkus von einem Fachmann entnehmen.

9. Technische Daten

Betriebsspannung:	230 V/AC, 50 Hz
Schaltstrom:	max. 16 A
Schaltleistung:	max. 3680 W
Schutzart:	IP44
Akku-Typ:	2 x B40H
Kürzeste Schaltzeit:	1 min
Kürzester Schaltabstand:	1 min
Schaltprogramme:	20
Zufallsprogramme:	3
Blockbildung:	Mo - Fr, Mo - Sa, Mo - So und Sa - So
Abmessungen (B x H x T):	65 x 125 x 45 mm (ohne Netzstecker)
Gewicht:	175 g

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau.
Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.
Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung vorbehalten.
© 2011 by Conrad Electronic SE.

V4_0411_02-SB

GB **OPERATING INSTRUCTIONS** www.conrad.com

Version 04/11

Digital Weekly Timer IP44

Item no. 61 49 00

CE

1. Intended use

The product is designed to automatically turn a connected electrical device on or off at designated times. As many as 20 different switch-on/off times can be programmed. The product also features three different random modes and a countdown mode. The time, day of the week and the switching state of the connected electrical device are displayed on the LC display. Thanks to the integrated rechargeable batteries, all settings are stored even when the product is not in use. The product is suitable for electrical devices with a maximum power input/ current draw of 3680 W / 16 A. The product is splash water protected from all sides (IP44) and is thus suitable for use outdoors. Power is supplied via a standard mains outlet (230 V/AC).
For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

2. Delivery content

- Timer with integrated rechargeable batteries
- Operating instructions

3. Safety instructions

Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

Persons / Product

- Do not connect multiple timers in a row.
- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from strong water jets, extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- In schools, training facilities, hobby or self-service workshops, handling of electrical devices must be monitored by trained personnel.
- When operating on commercial premises, the relevant accident prevention regulations of workers' compensation boards for electrical equipment must be observed.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

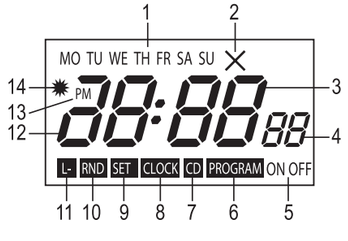
Rechargeable batteries

- The rechargeable batteries should only be replaced by an expert.
- Rechargeable batteries must be kept out of reach of children. Do not leave rechargeable batteries lying around, as there is risk, that children or pets swallow it.
- All the rechargeable batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new rechargeable batteries in the product can lead to battery leakage and device damage.
- Rechargeable batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!

Miscellaneous

- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the product.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

4. Display elements



1	Day of the week display	8	Time display mode
2	Indicator for programme deactivation	9	Indicator for setting
3	Minutes	10	Random mode
4	Seconds	11	Indicator for long interval
5	Switch-on/off time	12	Hours
6	Indicator for programming	13	12-hour display
7	Countdown mode	14	Indicator for summertime

5. Operation

The product is only to be operated from a mains outlet. The arrow on the rating label must point upwards.

Charging the batteries

- Completely charge the batteries before initial use. For this, plug the weekly timer into a standard mains outlet. Charging will take approx. 12 hours.
- Then press the button "PUSH HERE TO RESET" located on the rating plate on the back. The display will turn on. The weekly timer can now be programmed.

Setting the time

1. In time display mode, press the button "SET/MODE" to switch between 12/24-hour display.

In 12-hour mode, the display will show the "PM" indicator between noon and midnight. Between midnight and noon, no indicator will be displayed.

2. Press and hold the button "SET/MODE" for approx. three seconds, until "SET" appears in the lower part of the display (in addition to "CLOCK"). The day of the week ("MO") will flash in the upper part of the display.
3. Press the button "RND" or "CD" to adjust the day of the week (MO = Monday, TU = Tuesday, WE = Wednesday, TH = Thursday, FR = Friday, SA = Saturday, SU = Sunday).
4. Press "SET/MODE" to confirm. The hour value will start flashing.
5. Press the button "RND" to increase the hour value, or press the button "CD" to decrease it. To fast forward through the values, press and hold the corresponding button.
6. Press "SET/MODE" to confirm. The minute value will start flashing.
7. Press the button "RND" to increase the minute value, or press the button "CD" to decrease it. To fast forward through the values, press and hold the corresponding button.
8. Press "SET/MODE" to confirm. The seconds value will start flashing.
9. Press the button "CD" to reset the seconds value to "00" or press the button "RND" to set the clock to the next full minute value.
10. Press "SET/MODE" to confirm. The weekly timer is now back in time display mode.

Mode sequence

- To select the different modes, press and hold the button "SET/MODE" and repeatedly press the button "RND".
- To run through the mode sequence in reverse order, press and hold the button "SET/MODE" and repeatedly press the button "CD".

The sequence of the modes is as follows:
Time display mode → Switch-on programme 1 → Switch-off programme 1 → Switch-on programme 2 → Switch-off programme 2 → ... → Switch-on programme 20 → Switch-off programme 20 → Countdown mode

Programming the switch-on/off times

The weekly timer offers 20 switching programmes whose switch-on/off times can be individually programmed. The 20 switching programmes are each divided into a switch-on programme ("ON" indicator) and a switch-off programme ("OFF" indicator).

1. In time display mode, press and hold the button "SET/MODE" and additionally press the button "RND". The lower part of the display will show "PROGRAM ON" (switch-on time). The right-hand side of the display will show "1" indicating the first of the 20 programme memories.
2. Press and hold the button "SET/MODE" for approx. three seconds, until "SET" appears additionally in the lower part of the display. The day of the week ("MO") will flash in the upper part of the display.
3. Using the buttons "RND" or "CD", now select whether the programme shall be activated on a certain day of the week, Mondays through Fridays, Mondays through Saturdays, Saturdays and Sundays or on every day of the week.
4. Press "SET/MODE" to confirm. The hour value will start flashing.
5. Press the button "RND" to increase the hour value, or press the button "CD" to decrease it. To fast forward through the values, press and hold the corresponding button.
6. Press "SET/MODE" to confirm. The minute value will start flashing.
7. Press the button "RND" to increase the minute value, or press the button "CD" to decrease it. To fast forward through the values, press and hold the corresponding button.
8. Press "SET/MODE" to confirm. The switch-on time for Switching programme 1 is now set.
9. Press and hold the button "SET/MODE" and additionally press the button "RND". The lower part of the display will show "PROGRAM OFF" (switch-off time).
10. Now proceed as described above to programme the switch-off time for Switching programme 1.
11. If required, also programme the switch-on/off times for the remaining programme memories applying the same procedure.
12. After programming has been successfully completed, the weekly timer will be switched on/off at the preset times.

Programming the countdown

The countdown function enables the connected electrical device to be switched on or off after completion of a countdown. The maximum countdown time to be set is 23 h 59 min 59 s.

1. In time display mode, press and hold the button "SET/MODE" and additionally press the button "CD". The lower part of the display will show "CD PROGRAM". The weekly timer is now in countdown mode.
2. Press and hold the button "SET/MODE" for approx. three seconds, until "SET" appears in the lower part of the display (in addition to "CD PROGRAM"). "ON" or "OFF" will blink in the lower right-hand side of the display.
3. Press the button "RND" or "CD" to select "ON" or "OFF".
   - ON: The connected electrical device will be switched on when the countdown starts, and turned off when the countdown is completed.
   - OFF: The connected electrical device will be switched off when the countdown starts, and turned on when the countdown is completed.
4. Press "SET/MODE" to confirm. The hour value will start flashing.
5. Press the button "RND" to increase the hour value, or press the button "CD" to decrease it. To fast forward through the values, press and hold the corresponding button.
6. Press "SET/MODE" to confirm. The minute value will start flashing.
7. Press the button "RND" to increase the minute value, or press the button "CD" to decrease it. To fast forward through the values, press and hold the corresponding button.
8. Press "SET/MODE" to confirm. The seconds value will start flashing.
9. Press the button "RND" to increase the seconds value, or press the button "CD" to decrease it. To fast forward through the values, press and hold the corresponding button.
10. Press "SET/MODE" to confirm. The countdown time is now programmed.
11. Press the button "CD" to start the countdown.
12. Press the button "CD" to abort the countdown. The preset countdown time will then be shown again on the display.

- If the countdown is active but the weekly timer remains in another mode, then "CD" will flash on the lower part of the display.
- If the random function is activated (see following section), it will not be possible to start the countdown.
- All preset switching programmes are deactivated as long as the countdown is running.
- Once you have activated manual switch-on/off, the running countdown is stopped.

Random function

This functions allows the turning on or off of electrical devices according to randomly controlled time intervals. This function is especially suited for security applications, e.g. when a house is unsupervised. Three different random functions are available:

Number	Description	Switch-on time	Switch-off time
1	short intervals in infinite loop	20 – 40 minutes	40 – 80 minutes
2	long intervals in infinite loop	40 – 80 minutes	80 – 160 minutes
3	short intervals within a programmable time frame	20 – 40 minutes	40 – 80 minutes

When the random function is activated, all preset programmes, including the countdown mode, are temporarily deactivated.

Proceed as follows to activate Random function 1:
1. In any mode (except the countdown mode and Switching programme 20), press the button "RND". "RND" will flash in the lower part of the display.
2. The electrical device will now be turned on and off in an infinite loop.
3. To deactivate the random function, press the button "RND" again.

Proceed as follows to activate Random function 2:
1. In countdown mode, press the button "RND". "L-RND" will flash in the lower part of the display.
2. The electrical device will now be turned on and off in an infinite loop.
3. To deactivate the random function, press the button "RND" again.

Proceed as follows to activate Random function 3:
1. Select Switching programme 20 and programme the time frame for which the random function is to stay activated (e.g. from Mondays to Saturdays between 7.30 pm and 11 pm).
2. After programming is completed, press the button "RND" while still in Switching programme 20.
3. The electrical device will be turned on and off within the set time frame.
   - When the electrical device is turned on, "RND" will flash on the lower part of the display.
   - When the electrical device is turned off, "RND" will show continuously in the lower part of the display.
4. To deactivate the random function, press the button "RND" again.

Summertime

You can switch the weekly timer to summertime without having to set the clock entirely anew.

- In time display mode, press and hold the button "SET/MODE" and press the button "O/I". On the left-hand side of the display, the indicator for summertime (sun icon) will appear. The time will automatically be put forward by one hour.
- To change back to normal time, press and hold the button "SET/MODE" and press the button "O/I". The sun icon will disappear and the normal time will be displayed again.

Deactivating switching programmes

You can deactivate switching programmes either individually or all in one go. The settings will remain unchanged and the deactivation can just be cancelled again.

Proceed as follows to deactivate individual switching programmes:
1. Select the switching programme that you want to have deactivated.
2. Press and hold the button "SET/MODE" for approx. three seconds. The day of the week will flash in the upper part of the display.
3. Now press the button "O/I". The indicator for programme deactivation ("X") will appear on the upper part of the display.
4. Press the button "SET/MODE" twice. The switching programme is now deactivated.
5. Proceed in the same way to activate the switching programme again.

Proceed as follows to deactivate all switching programmes simultaneously:
1. Press and hold the button "SET/MODE" for approx. three seconds, until "SET" appears in the lower part of the display (in addition to "CLOCK"). The day of the week will flash in the upper part of the display.
2. Now press the button "O/I". The indicator for programme deactivation ("X") will appear on the upper part of the display.
3. Press "SET/MODE" four times. All switching programmes are now deactivated.
4. Proceed in the same way to activate all switching programmes again.

Switching to time display mode

- In the currently displayed mode, press the button "SET/MODE". This will only work when all settings within the current mode have been completed (all display elements light up continuously).
- After one minute of inactivity, the weekly timer will switch to time display mode.

Switching on/off manually

Apart from the switching programmes, you can also manually activate/deactivate the electrical device. For this, press the button "O/I" while in time display mode to turn the electrical device on or off. The indicator "ON" or "OFF" will flash in the lower part of the display.

- Once a programme becomes active, the electrical device will again be turned on and off at the preset times.
- When the random function is active, the electrical device cannot be manually turned on or off.

Reset

You can reset (delete) all programmes and settings simultaneously by pressing the button "PUSH HERE TO RESET" located on the rating plate on the back.

6. Installation

Ensure that the product is easily accessible and installed close to the electrical device.
Always ensure that there is adequate ventilation.
Do not cover the product with towels, curtains, newspapers or similar objects.

1. Plug the device into a wall outlet (indoor or outdoor).
2. Open the covering lid and connect the electrical device that you want to be controlled by the timer.

7. Cleaning

- When cleaning, the product must be disconnected from mains socket and electrical loads.
- Only use dry and soft cloth to clear the housing of the power adapter.
- Do not use abrasive or solvents.

8. Disposal

General

In order to preserve, protect and improve the quality of environment, protect human health and utilise natural resources prudently and rationally, the user should return unserviceable product to relevant facilities in accordance with statutory regulations.
The crossed-out wheeled bin indicates the product needs to be disposed separately and not as municipal waste.

Batteries / rechargeable batteries

The user is legally obliged **(directive 2006/66/EC)** to return used batteries and rechargeable batteries. **Disposing used batteries in the household waste is prohibited!** Batteries/ rechargeable batteries containing hazardous substances are marked with the crossed-out wheeled bin. The symbol indicates that the product is forbidden to be disposed via the domestic refuse. The chemical symbols for the respective hazardous substances are **Cd** = Cadmium, **Hg** = Mercury, **Pb** = Lead.
You can return used batteries/ rechargeable batteries free of charge to any collecting point of your local authority, our stores or where batteries/ rechargeable batteries are sold.
Consequently you comply with your legal obligations and contribute to environmental protection!

The rechargeable batteries should be removed by an expert prior to disposal.

9. Technical data

Operating voltage:	230 V/AC, 50 Hz
Switching current:	max. 16 A
Breaking capacity:	max. 3680 W
Protection class:	IP44
Battery type:	2 x B40H
Shortest circuit time:	1 min
Shortest switching interval:	1 min
Switching programmes:	20
Random programmes:	3
Block formation:	Mon - Fri, Mon - Sat, Mon - Sun and Sat - Sun
Dimensions (W x H x D):	65 x 125 x 45 mm (without plug)
Weight:	175 g

These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany.
All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.
The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

© 2011 by Conrad Electronic SE.

Ⓕ MODE D'EMPLOI www.conrad.com

Version 04/11

Minuterie hebdomaire numérique IP44

Nº de commande 61 49 00

CE

1. Utilisation prévue

Le produit est conçu pour activer et désactiver automatiquement un appareil électronique raccordé à une heure donnée. Il est possible de programmer jusqu'à 20 heures d'activation/désactivation distinctes. Le produit comporte par ailleurs trois modes aléatoires distincts et un mode compte à rebours. L'heure, le jour de la semaine et le statut de commutation de l'appareil électronique raccordé sont affichés sur l'écran LCD. Les accus intégrés permettent de sauvegarder tous les paramètres, même si le produit n'est pas utilisé. Le produit est conçu pour les appareils électroniques dont la puissance absorbée/consommation de courant ne dépasse pas 3680 W / 16 A. Le produit est protégé contre les projections d'eau provenant de toutes les directions (IP44), ce qui lui permet d'être utilisé à l'extérieur. L'alimentation est assurée à l'aide d'une prise de courant courante (230 V/CA).
Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

2. Contenu d'emballage

- Minuterie à accus intégrés
- Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

Personnes / Produit

- Ne connectez pas plusieurs minuteries en série.
- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri des jets d'eau puissants, de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Dans les écoles, les centres de formations, les ateliers de loisirs et les ateliers en libre service l'utilisation d'appareils électriques doit être surveillée par du personnel formé.
- Dans des locaux commerciaux, veuillez vous tenir aux consignes de prévention d'accidents des associations professionnelles d'installations et de systèmes électriques.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites ou insuffisamment expérimentées ou averties, à moins d'être contrôlées ou formées à l'utilisation du produit par une personne responsable de leur sécurité. Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne puissent pas jouer avec le produit.

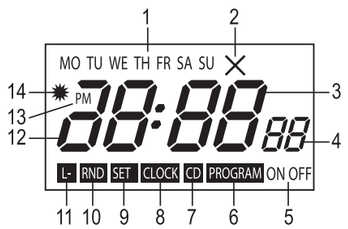
Accus

- Faites remplacer les accus uniquement par un technicien.
- Garder les accus hors de portée des enfants. Ne pas laisser traîner d'accus car des enfants ou des animaux pourraient les avaler.
- Il convient de remplacer toutes les accus en même temps. Le mélange d'accus anciennes et de nouvelles accus dans l'appareil peut entraîner la fuite de accus et endommager l'appareil.
- Les accus ne doivent pas être démontées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Il existe un risque d'explosion !

Divers

- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

4. Eléments d'affichage



1	Affichage du jour de la semaine	8	Mode d'affichage de l'heure
2	Témoin de désactivation du programme	9	Témoin pour la configuration
3	Minutes	10	Mode aléatoire
4	Secondes	11	Témoin pour intervalle long
5	Temps de mise en marche / hors circuit	12	Heures
6	Témoin pour la programmation	13	Affichage 12 heures
7	Mode de compte à rebours	14	Témoin pour l'heure d'été

5. Mise en service

Ce produit ne doit être utilisé que branché sur une prise murale. La flèche sur la plaque signalétique doit être orientée vers le haut.

Recharge des accus

- Rechargez complètement les accus avant la première mise en service. Branchez à cet effet la minuterie hebdomadaire sur une prise secteur courante. La durée de charge n'est que de 12 heures environ.
- Pressez ensuite brièvement sur le bouton « PUSH HERE TO RESET » sur la plaque signalétique au dos de l'appareil. L'écran s'allume alors. La minuterie hebdomadaire peut ensuite être programmée.

Réglage de l'heure

1. Pressez sur le bouton « SET/MODE » pendant l'activation du mode d'affichage de l'heure pour basculer entre le mode 12 heures et le mode 24 heures.

En mode 12 heures, l'écran indique « PM » entre midi et minuit. Aucune mention n'est affichée entre minuit et midi.

2. Maintenez la touche « SET/MODE » enfoncée pendant trois secondes environ jusqu'à ce que « SET » apparaisse en bas de l'écran (en plus de l'indication « CLOCK »). Le jour de la semaine (« MO ») clignote en haut de l'écran.
3. Maintenez la touche « RND » ou « CD » enfoncée pour régler le jour de la semaine (MO = Lundi, TU = Mardi, WE = Mercredi, TH = Jeudi, FR = Vendredi, SA = Samedi, SU = Dimanche).
4. Appuyez sur la touche « SET/MODE » pour valider. L'heure clignote alors.
5. Pressez sur la touche « RND » pour augmenter la valeur de l'heure ou sur la touche « CD » pour la diminuer. Maintenez la touche correspondante enfoncée pour lancer la recherche rapide des valeurs.
6. Appuyez sur la touche « SET/MODE » pour valider. Les minutes clignotent alors.
7. Pressez sur la touche « RND » pour augmenter la valeur des minutes ou sur la touche « CD » pour la diminuer. Maintenez la touche correspondante enfoncée pour lancer la recherche rapide des valeurs.
8. Appuyez sur la touche « SET/MODE » pour valider. Les secondes clignotent alors.
9. Pressez sur la touche « CD » pour remettre à « 00 » la valeur des secondes ou sur la touche « RND » pour régler l'heure sur la minute pleine suivante.
10. Appuyez sur la touche « SET/MODE » pour valider. La minuterie hebdomadaire retrouve le mode d'affichage de l'heure.

Séquence des modes

- Maintenez la touche « SET/MODE » enfoncée et pressez plusieurs fois de suite la touche « RND » pour sélectionner les différents modes.
- Pour lire la séquence des modes dans le sens inverse, maintenez la touche « SET/MODE » enfoncée tout en pressant plusieurs fois la touche « CD ».

La séquence des modes est la suivante :
Mode d'affichage de l'heure → Programme d'affichage 1 → Programme d'arrêt 1 → Programme de mise en marche 2 → Programme d'arrêt 2 → ... → Programme de mise en marche 20 → Programme d'arrêt 20 → Mode compte à rebours

Programmation des temps de mise en marche / hors circuit

La minuterie hebdomadaire offre 20 programmes dont les heures d'activation/désactivation peuvent être programmées individuellement. Les 20 programmes se décomposent en un programme de mise en marche (témoin « ON ») et un programme d'arrêt (témoin « OFF »).

1. Maintenez la touche « SET/MODE » enfoncée en mode d'affichage de l'heure et pressez sur la touche « RND ». L'indication « PROGRAM ON » apparaît sur le bord inférieur de l'écran (heure de mise en marche). Un « 1 » correspondant au premier des 20 emplacements mémoire apparaît à droite de l'écran.
2. Maintenez ensuite la touche « SET/MODE » enfoncée pendant trois secondes environ jusqu'à ce que « SET » apparaisse en bas de l'écran. Le jour de la semaine (« MO ») clignote en haut de l'écran.
3. A l'aide de la touche « RND » ou « CD », activez le programme au choix un jour précis de la semaine, du lundi au vendredi, du lundi au samedi, samedi et dimanche ou pendant tout autre jour de la semaine.
4. Appuyez sur la touche « SET/MODE » pour valider. L'heure clignote alors.
5. Pressez sur la touche « RND » pour augmenter la valeur de l'heure ou sur la touche « CD » pour la diminuer. Maintenez la touche correspondante enfoncée pour lancer la recherche rapide des valeurs.
6. Appuyez sur la touche « SET/MODE » pour valider. Les minutes clignotent alors.
7. Pressez sur la touche « RND » pour augmenter la valeur des minutes ou sur la touche « CD » pour la diminuer. Maintenez la touche correspondante enfoncée pour lancer la recherche rapide des valeurs.
8. Appuyez sur la touche « SET/MODE » pour valider. La durée d'activation du programme 1 est ensuite réglée sur l'appareil.
9. Maintenez la touche « SET/MODE » enfoncée ainsi que la touche « RND ». L'indication « PROGRAM OFF » (heure d'arrêt) apparaît sur le bord inférieur de l'écran.
10. Suivez la procédure indiquée précédemment pour programmer l'heure d'arrêt pour le programme 1.
11. Programmez si besoin les temps de mise en marche / hors circuit sur le même principe pour les autres emplacements mémoire.
12. Une fois la programmation terminée, la minuterie hebdomadaire est mise en marche / arrêtée aux heures préprogrammées.

Programmation du compte à rebours

La fonction compte à rebours permet d'activer/désactiver l'appareil électrique raccordé au terme d'un compte à rebours. Le temps de compte à rebours paramétrable est de 23 h 59 min 59 s.

1. Maintenez la touche « SET/MODE » enfoncée en mode d'affichage de l'heure et pressez sur la touche « CD ». L'indication « CD PROGRAM » apparaît sur le bord inférieur de l'écran. La minuterie hebdomadaire est en mode compte à rebours.
2. Maintenez la touche « SET/MODE » enfoncée pendant trois secondes environ jusqu'à ce que « SET » apparaisse en bas de l'écran (en plus de l'indication « CD PROGRAM »). L'indication « ON » ou « OFF » clignote dans le coin inférieur droit de l'écran.
3. Appuyer sur la touche « RND » ou « CD » pour sélectionner « ON » ou « OFF ».
   - ON : L'appareil électrique raccordé se met en marche au début du compte à rebours et s'éteint lorsqu'il se termine.
   - OFF : L'appareil électrique raccordé s'arrête au début du compte à rebours et se met en marche lorsqu'il se termine.
4. Appuyez sur la touche « SET/MODE » pour valider. L'heure clignote alors.
5. Pressez sur la touche « RND » pour augmenter la valeur de l'heure ou sur la touche « CD » pour la diminuer. Maintenez la touche correspondante enfoncée pour lancer la recherche rapide des valeurs.
6. Appuyez sur la touche « SET/MODE » pour valider. Les minutes clignotent alors.
7. Pressez sur la touche « RND » pour augmenter la valeur des minutes ou sur la touche « CD » pour la diminuer. Maintenez la touche correspondante enfoncée pour lancer la recherche rapide des valeurs.
8. Appuyez sur la touche « SET/MODE » pour valider. Les secondes clignotent alors.
9. Pressez sur la touche « RND » pour augmenter la valeur des secondes ou sur la touche « CD » pour la diminuer. Maintenez la touche correspondante enfoncée pour lancer la recherche rapide des valeurs.
10. Appuyez sur la touche « SET/MODE » pour valider. La minuterie du compte à rebours est programmée.
11. Appuyez sur la touche « CD » pour démarrer le compte à rebours.
12. Pour annuler le compte à rebours, appuyez sur la touche « CD ». Le temps du compte à rebours prédéfini s'affiche à nouveau à l'écran.

- Dans le cas où le compte à rebours est activé alors que la minuterie hebdomadaire est dans un autre mode, l'indication « CD » clignote en bas de l'écran.
- Dans le cas où la fonction aléatoire est activée (voir le chapitre suivant), le compte à rebours ne peut pas démarrer.
- Tous les programmes prédéfinis sont désactivés pendant que le compte à rebours est activé.
- Dès que vous activez la mise en marche / l'arrêt manuel, le compte à rebours courant est interrompu.

Fonction aléatoire

Cette fonction permet de mettre en marche et d'arrêter les appareils électriques à des périodes aléatoires. La fonction est particulièrement est particulièrement indiquée pour des besoins de sécurité, par exemple lorsqu'une maison est sans surveillance. Au total, vous pouvez sélectionner trois fonctions aléatoires différentes.

Numéro	Description	Temps de mise en marche	Temps d'arrêt
1	Intervalles courts dans une boucle sans fin	20 – 40 minutes	40 – 80 minutes
2	Intervalles longs dans une boucle sans fin	40 – 80 minutes	80 – 160 minutes
3	Intervalles courts dans un délai court programmable	20 – 40 minutes	40 – 80 minutes

Lorsque la fonction aléatoire est activée, tous les programmes prédéfinis sont désactivés provisoirement y compris le mode compte à rebours.

Procédez comme suit pour activer fonction aléatoire 1 :
1. Appuyez sur la touche « RND » dans n'importe quel mode (à l'exception du mode compte à rebours et du programme 20). L'indication « RND » clignote en bas de l'écran.
2. L'appareil électrique est mis en marche et arrêté dans une boucle sans fin.
3. Appuyez à nouveau sur la touche « RND » pour désactiver la fonction aléatoire.

Procédez comme suit pour activer fonction aléatoire 2 :
1. Appuyez en mode compte à rebours sur la touche « RND ». L'indication « L-RND » clignote en bas de l'écran.
2. L'appareil électrique est mis en marche et arrêté dans une boucle sans fin.
3. Appuyez à nouveau sur la touche « RND » pour désactiver la fonction aléatoire.

Procédez comme suit pour activer fonction aléatoire 3 :
1. Sélectionnez le programme 20 et programmez le délai au cours duquel la fonction aléatoire doit être activée (par exemple du lundi au samedi entre 19h30 et 23h00).
2. Une fois la programmation effectuée, appuyez sur la touche « RND » au cours du programme 20.
3. L'appareil électrique est mis en marche et arrêté au cours de la période programmée.
   - Lorsque l'appareil électrique est en marche, l'indication « RND » clignote en bas de l'écran.
   - Lorsque l'appareil électrique est arrêté, l'indication « RND » est allumée en continu en bas de l'écran.
4. Appuyez à nouveau sur la touche « RND » pour désactiver la fonction aléatoire.

Heure d'été

Vous pouvez régler la minuterie hebdomadaire sur l'heure d'été sans régler à nouveau l'heure.

- Maintenez la touche « SET/MODE » enfoncée en mode d'affichage de l'heure et pressez sur la touche « O/I ». L'indicateur de l'heure d'été (symbole soleil) apparaît à gauche de l'écran. L'heure avance automatiquement d'une heure.
- Maintenez la touche « SET/MODE » enfoncée pour revenir à l'heure normale et pressez sur la touche « O/I ». Le symbole soleil disparaît et l'heure normale réapparaît.

Désactivation des programmes

Vous pouvez désactiver les programmes soit individuellement soit complètement. Les paramètres sont conservés et la désactivation peut être annulée simplement.

Procédez comme suit pour désactiver les différents programmes.
1. Sélectionnez le programme qui doit être désactivé.
2. Maintenez la touche « SET/MODE » enfoncée pendant env. 3 secondes. Le jour de la semaine clignote en haut de l'écran.
3. Appuyez sur la touche « O/I ». Un témoin de la désactivation du programme (« X ») apparaît en haut de l'écran.
4. Appuyez deux fois sur la touche « SET/MODE ». Le programme est maintenant désactivé.
5. Répétez la procédure pour réactiver le programme.

Procédez comme suit pour désactiver tous les programmes en même temps.
1. Maintenez la touche « SET/MODE » enfoncée pendant trois secondes environ jusqu'à ce que « SET » apparaisse en bas de l'écran (en plus de l'indication « CLOCK »). Le jour de la semaine clignote en haut de l'écran.
2. Appuyez sur la touche « O/I ». Un témoin de la désactivation du programme (« X ») apparaît en haut de l'écran.
3. Appuyez quatre fois sur la touche « SET/MODE ». Tous les programmes sont maintenant désactivés.
4. Répétez la procédure pour réactiver tous les programmes.

Activation du mode d'affichage de l'heure

- Appuyez sur la touche « SET/MODE » avec le mode actuel affiché.
- Cela ne fonctionne que lorsque tous les paramètres ont été définis dans le mode indiqué (tous les indicateurs sont allumés en continu).

Mise en marche / arrêt manuel

Vous pouvez activer/désactiver l'appareil électrique indépendamment des programmes. Pressez à cet effet sur le bouton « O/I » pendant l'activation du mode d'affichage de l'heure pour mettre en marche ou arrêter l'appareil. L'indication « ON » ou « OFF » clignote en bas de l'écran.

- Dès qu'un programme est activé, l'appareil électrique est mis en marche / arrêté aux heures préprogrammées.
- Lorsque la fonction aléatoire est activée, l'appareil électrique ne peut pas être mis en marche/ arrêté manuellement.

Réinitialisation (Reset)

Vous pouvez réinitialiser (supprimer) simultanément tous les programmes et paramètres en pressant sur le bouton « PUSH HERE TO RESET » sur la plaque signalétique au dos de l'appareil.

6. Installation

Assurez-vous que le produit reste aisément accessible et installé à proximité immédiate d'un appareil électrique.
Assurez-vous que la ventilation reste toujours adéquate.
Ne couvrez pas le produit avec une serviette, un rideau ou tout autre objet similaire.

1. Branchez l'appareil sur une prise murale (intérieure ou extérieure).
2. Ouvrez le couvercle et connectez l'appareil électrique que vous souhaitez contrôler par la minuterie.

7. Nettoyage

- Lors du nettoyage, le produit doit être déconnecté de l'alimentation secteur et des charges électriques.
- Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer le boîtier de l'adaptateur de courant.
- N'utilisez pas d'abrasif ou de solvant.

8. Elimination des déchets

Général

Afin de préserver, protéger et améliorer la qualité de l'environnement, ainsi que de protéger la santé des êtres humains et d'utiliser prudemment les ressources naturelles, il est demandé à l'utilisateur de rapporter les appareils à mettre au rebut aux points de collecte et de recyclage appropriés en conformité avec les règlements d'application.
Le symbole de la poubelle barrée signifie que le produit doit être traité séparément et non comme déchet ménager.

Piles / accumulateurs

Le consommateur final est légalement tenu **(ordonnance relative à l´élimination des piles usagées 2006/66/EC)** de rapporter toutes les piles et accumulateurs usés, **il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !** Les piles et accumulateurs qui contiennent des substances nocives sont repérés par les symboles ci-contre qui indiquent l´interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : **Cd**=cadmium, **Hg**=mercure, **Pb**=plomb.
Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et accus usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles et d'accumulateurs.
Vous respecterez ainsi vos obligations civiles et contribuerez à la protection de l'environnement !

Faites prélever les accus par un technicien avant de la elimination.

9. Caractéristiques techniques

Tension de service :	230 V/CA, 50 Hz
Courant de commutation :	max. 16 A
Puissance de coupure :	max. 3680 W
Type de protection :	IP44
Type d'accu :	2 x B40H
Temps de commutation minimal :	1 min
Intervalle de commutation minimal :	1 min
Programmes de commutation :	20
Programmes de commutation aléatoires :	3
Groupage :	Lu - Ve, Lu - Sa, Lu - Di et Sa - Di
Dimensions (L x H x P) :	65 x 125 x 45 mm (sans fiche)
Poids :	175 g

Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Allemagne.
Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.
Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l´impression. Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.
© 2011 par Conrad Electronic SE. V4_0411_02-SB

NL **GEBRUIKSAANWIJZING** www.conrad.com

Versie 04/11

Digitale weekschakelklok IP44

Bestnr. 61 49 00

CE

1. Bedoeld gebruik

Met deze schakelkok kan een aangesloten elektrisch apparaat op bepaalde tijdstippen automatisch worden in- en uitgeschakeld. Er kunnen maximaal 20 verschillende in-/uitschakeltijden worden geprogrammeerd. De schakelklok biedt bovendien drie verschillende toevalsmodi en een countdown-modus. De actuele tijd, de dag van de week en de schakelstatus van het aangesloten elektrische apparaat worden op het uitleesvenster (LCD) weergegeven. Door de geïntegreerde accu's worden alle instellingen opgeslagen, ook als de schakelklok niet wordt gebruikt. De schakelklok is geschikt voor elektrische apparaten met een maximaal vermogen-/stroomopname van 3680 W/16 A. De schakelklok is beschermd tegen opspattend water uit alle richtingen (IP44) en is daardoor geschikt om het ook buiten te gebruiken. De voeding vindt plaats via een standaard wandcontactdoos voor netspanning (230 V/AC).
In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

2. Leveringsomvang

- Schakelklok met geïntegreerde accu's
- Gebruiksaanwijzing

3. Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

Personen / Product

- Sluit meerdere schakelklokken nooit in serie aan.
- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen sterke waterstralen, extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet langer op juiste wijze werkt,
  - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- In scholen, trainingscentra, hobby- of doe-het-zelf workshops, moet de bediening van elektrische apparaten altijd onder supervisie staan van getraind personeel.
- Wanneer u het gebruikt op een commercieel terrein, moeten de ARBO-voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrisch apparatuur in acht worden genomen.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, motorieke of mentale vaardigheden, of gebrek aan kennis en ervaring, tenzij ze worden bijgestaan of uitleg krijgen over het gebruik van het product door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Jonge kinderen dienen te worden begeleid om er voor te zorgen dat ze niet met het product gaan spelen.

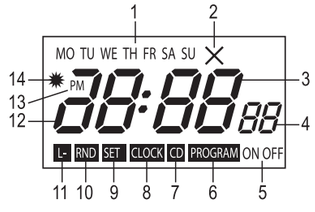
Accu's

- Laat de accu's uitsluitend door een vakman vervangen.
- Accu's moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat accu's niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen en/of huisdieren ze inslikken.
- Alle accu's dienen op hetzelfde moment te worden vervangen. Het door elkaar gebruiken van oude en nieuwe accu's in het apparaat kan leiden tot batterijlekkage en beschadiging van het apparaat.
- Accu's mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Er bestaat dan explosiegevaar!

Diversen

- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

4. Displayelementen



1	Dag van de week indicatie	8	Actuele tijd weergeefmodus
2	Indicator voor deactiveren programma	9	Indicator voor instellingen
3	Minuten	10	Toevalsmodus
4	Seconden	11	Indicator voor lang interval
5	In-/uitschakeltijd	12	Uren
6	Indicator voor programmering	13	12-uur-weergave
7	Countdown-modus	14	Indicator voor zomertijd

5. Ingebruikname

De schakelklok kan uitsluitend op een wandcontactdoos worden aangesloten. De pijl op het typeplaatje moet naar boven wijzen.

Accu's laden

- Laad voor de eerste inbedrijfname de accu's volledig op. Sluit daartoe de weekschakelklok aan op de netspanning via een wandcontactdoos. De laadcyclus duurt ca. 12 uur.
- Druk daarna op de knop „PUSH HERE TO RESET" (druk hier voor een reset) binnen het typeplaatje op de achterkant. Daarop wordt het uitleesvenster ingeschakeld. De weekschakelklok kan nu worden geprogrammeerd.

Klok gelijkzetten

1. Druk binnen de weergeefmodus van de actuele tijd op de knop „SET/MODE" om te kunnen omschakelen tussen 12/24-uur weergave.

In de 12-uur-modus geeft het uitleesvenster tussen middag en middernacht de indicator „PM" weer. Tussen middernacht en middag geeft het uitleesvenster geen indicatie.

2. Houd de knop „SET/MODE" gedurende ca. drie seconden ingedrukt, totdat onderin het uitleesvenster de indicatie „SET" verschijnt (samen met de indicatie „CLOCK"). De dag van de week („MO") knippert bovenin het uitleesvenster.
3. Druk nu op de knop „RND" of „CD" om de dag van de week aan te passen (MO = maandag, TU = dinsdag, WE = woensdag, TH = donderdag, FR = vrijdag, SA = zaterdag, SU = zondag).
4. Druk ter bevestiging op de knop „SET/MODE". Hierna gaan de uren knipperen.
5. Druk op de knop „RND" om de uren te verhogen of druk op de knop „CD" om de uren te verlagen. Houd voor het snel doorlopen van de uren de betreffende knop ingedrukt.
6. Druk ter bevestiging op de knop „SET/MODE". Hierna gaan de minuten knipperen.
7. Druk op de knop „RND" om de minuten te verhogen of druk op de knop „CD" om de minuten te verlagen. Houd voor het snel doorlopen van de minuten de betreffende knop ingedrukt.
8. Druk ter bevestiging op de knop „SET/MODE". Hierna gaan de seconden knipperen.
9. Druk op de knop „CD" om de seconden op „00" terug te zetten of druk op de knop „RND" om de klok op de volgende volle minuut in te stellen.
10. Druk ter bevestiging op de knop „SET/MODE". De weekschakelklok bevindt zich weer in de weergavemodus van de actuele tijd.

Modusreeks

- Houd de knop „SET/MODE" ingedrukt en druk herhaaldelijk op de knop „RND" om de verschillende modi te kiezen.
- Houd de knop „SET/MODE" ingedrukt en druk herhaaldelijk op de knop „CD" om terug te lopen door de modusreeks.

De volgorde van de modi is zoals hieronder is aangegeven:
Actuele tijd weergeefmodus → inschakelprogramma 1 → uitschakelprogramma 1 → inschakelprogramma 2 → uitschakelprogramma 2 → ... → inschakelprogramma 20 → uitschakelprogramma 20 → countdown-modus

In-/uitschakeltijden programmeren

De weekschakelklok biedt 20 schakelprogramma's waarvan de in-/uitschakeltijden individueel kunnen worden geprogrammeerd. De 20 schakelprogramma's zijn elk onderverdeeld in een inschakelprogramma (indicator „ON" = aan) en een uitschakelprogramma (indicator „OFF" = uit).

1. Houd in de weergavemodus van de actuele tijd de knop „SET/MODE" ingedrukt en druk daarnaast op de knop „RND". Onderin het uitleesvenster verschijnt „PROGRAM ON" (inschakeltijd). Rechts bovenin het uitleesvenster verschijnt een „1" als indicator voor de eerste van de 20 programmageheugenplaatsen.
2. Houd nu de knop „SET/MODE" gedurende ca. drie seconden ingedrukt, totdat onderin het uitleesvenster ook „SET" verschijnt. De dag van de week („MO") knippert bovenin het uitleesvenster.
3. Bepaal nu met de knoppen „RND" of „CD" of het programma op een bepaalde dag van de week, van maandag tot vrijdag, van maandag tot zaterdag, zaterdag en zondag of op elke dag van de week actief moet zijn.
4. Druk ter bevestiging op de knop „SET/MODE". Hierna gaan de uren knipperen.
5. Druk op de knop „RND" om de uren te verhogen of druk op de knop „CD" om de uren te verlagen. Houd voor het snel doorlopen van de uren de betreffende knop ingedrukt.
6. Druk ter bevestiging op de knop „SET/MODE". Hierna gaan de minuten knipperen.
7. Druk op de knop „RND" om de minuten te verhogen of druk op de knop „CD" om de minuten te verlagen. Houd voor het snel doorlopen van de minuten de betreffende knop ingedrukt.
8. Druk ter bevestiging op de knop „SET/MODE". Nu is de inschakeltijd voor het schakelprogramma 1 ingesteld.
9. Houd de knop „SET/MODE" ingedrukt en druk daarnaast op de knop „RND". Onderin het uitleesvenster verschijnt „PROGRAM OFF" (uitschakeltijd).
10. Ga nu net zoals hierboven beschreven te werk om de uitschakeltijd voor het schakelprogramma 1 te programmeren.
11. Programmeer nu naar behoefte ook voor de volgende programmageheugenplaatsen de in-/uitschakeltijden volgens hetzelfde principe.
12. Als het programmeren met succes is afgesloten, wordt de weekschakelklok op de voorgeprogrammeerde tijden in-/uitgeschakeld.

Countdown programmeren

Met de countdown-functie kan het aangesloten elektrische apparaat na het verlopen van de countdown-tijd worden in-/uitgeschakeld. De maximaal instelbare countdown-tijd bedraagt 23 uur 59 min 59 s.

1. Houd in de actuele tijd weergavemodus de knop „SET/MODE" ingedrukt en druk tegelijk op de knop „CD". Onderin het uitleesvenster verschijnt „CD PROGRAM" (countdown-programma). De weekschakelklok bevindt zich nu in de countdown-modus.
2. Houd de knop „SET/MODE" gedurende ca. drie seconden ingedrukt, totdat onderin het uitleesvenster de aanduiding „SET" verschijnt (naast de aanduiding „CD PROGRAM"). Rechtsonder in het uitleesvenster knippert „ON" of „OFF".
3. Druk nu op de knop „RND" of „CD" om „ON" (= aan) of „OFF" (= uit) te kiezen.
   - ON: (= aan) Het aangesloten elektrische apparaat wordt ingeschakeld als de countdown start en uitgeschakeld als de countdown is beëindigd.
   - OFF: (= uit) Het aangesloten elektrische apparaat wordt uitgeschakeld als de countdown start en ingeschakeld als de countdown is beëindigd.
4. Druk ter bevestiging op de knop „SET/MODE". Hierna gaan de uren knipperen.
5. Druk op de knop „RND" om de uren te verhogen of druk op de knop „CD" om de uren te verlagen. Houd voor het snel doorlopen van de uren de betreffende knop ingedrukt.
6. Druk ter bevestiging op de knop „SET/MODE". Hierna gaan de minuten knipperen.
7. Druk op de knop „RND" om de minuten te verhogen of op de knop „CD" om de minuten te verlagen. Houd voor het snel doorlopen van de minuten de betreffende knop ingedrukt.
8. Druk ter bevestiging op de knop „SET/MODE". Hierna gaan de seconden knipperen.
9. Druk op de knop „RND" om de seconden te verhogen of druk op de knop „CD" om de seconden te verlagen. Houd voor het snel doorlopen van de seconden de betreffende knop ingedrukt.
10. Druk ter bevestiging op de knop „SET/MODE". De countdown-tijd is nu geprogrammeerd.
11. Druk op de knop „CD" om de countdown te starten.
12. Om de countdown af te breken, kan op de knop „CD" worden gedrukt. In het uitleesvenster wordt weer de vooringestelde countdown-tijd weergegeven.

- Als de countdown actief is, maar de weekschakelklok zich in een andere modus bevindt, knippert onderin het uitleesvenster „CD".
- Als de toevalsfunctie is geactiveerd (zie het volgende hoofdstuk), kan de countdown niet worden gestart.
- Alle vooringestelde schakelprogramma's zijn tijdens de lopende countdown geblokkeerd.
- Zodra de handmatige in-/uitschakeling wordt geactiveerd, wordt de lopende countdown afgebroken.

Toevalsfunctie

Met deze functie kunnen elektrische apparaten in toevalgestuurde tijdintervallen worden in- en uitgeschakeld. Deze functie is bijzonder geschikt voor beveiligingsdoeleinden, bijvoorbeeld als een huis onbewaakt is. Er kan worden gekozen uit drie verschillende toevalsfuncties:

Nummer	Beschrijving	Inschakeltijd	Uitschakeltijd
1	Korte intervallen in een eindeloze lus	20 – 40 minuten	40 – 80 minuten
2	Lange intervallen in een eindeloze lus	40 – 80 minuten	80 – 160 minuten
3	Korte intervallen binnen een programmeerbare periode	20 – 40 minuten	40 – 80 minuten

Bij een geactiveerde toevalsfunctie worden alle vooringestelde programma's inclusief de countdown-modus tijdelijk geblokkeerd.

Ga als volgt te werk om toevalsfunctie 1 te activeren:
1. Druk binnen een willekeurige modus (met uitzondering van de countdown-modus en het schakelprogramma 20) op de knop „RND". Onderin het uitleesvenster knippert „RND" (= random; willekeurig).
2. Het elektrische apparaat wordt nu in een eindeloze lus in- en uitgeschakeld.
3. Druk opnieuw op de knop „RND" om de toevalsfunctie te deactiveren.

Ga als volgt te werk om toevalsfunctie 2 te activeren:
1. Druk binnen de countdown-modus op de knop „RND". Onderin het uitleesvenster knippert „L-RND" (= long-random; lange intervallen).
2. Het elektrische apparaat wordt nu in een eindloze lus in- en uitgeschakeld.
3. Druk opnieuw op de knop „RND" om de toevalsfunctie te deactiveren.

Ga als volgt te werk om toevalsfunctie 3 te activeren:
1. Kies het schakelprogramma 20 en programmeer hierin een bepaalde periode, waarbinnen de toevalsfunctie actief moet zijn (bijvoorbeeld van maandag tot zaterdag tussen 19.30 uur en 23.00 uur).
2. Druk na een geslaagde programmering binnen het schakelprogramma 20 op de knop „RND".
3. Het elektrische apparaat wordt binnen de geprogrammeerde periode in- en uitgeschakeld.
   - Als het elektrische apparaat is ingeschakeld, knippert „RND" onderin het uitleesvenster.
   - Als het elektrische apparaat is uitgeschakeld, licht „RND" continu op onderin het uitleesvenster.
4. Druk opnieuw op de knop „RND" om de toevalsfunctie te deactiveren.

Zomertijd

De weekschakelklok kan worden omgeschakeld naar de zomertijd zonder dat de klok helemaal opnieuw hoeft te worden ingesteld.

- Houd in de weergeefmodus van de actuele tijd de knop „SET/MODE" ingedrukt en druk op de knop „O/I". Links in het uitleesvenster verschijnt de indicator voor de zomertijd (zonsymbool). De klok wordt automatisch een uur vooruit gezet.
- Om weer terug te schakelen naar de normale tijd, dient de knop „SET/MODE" te worden ingedrukt en opnieuw op de knop „O/I" te worden gedrukt. Het zonsymbool verdwijnt waarna de normale tijd wordt weergegeven.

Schakelprogramma's deactiveren

De schakelprogramma's kunnen ofwel afzonderlijk, ofwel compleet worden gedeactiveerd. De instellingen blijven daarbij behouden en het deactiveren kan eenvoudig weer ongedaan worden gemaakt.

Ga als volgt te werk om afzonderlijke schakelprogramma's te deactiveren:
1. Selecteer het schakelprogramma dat buiten werking dient te worden gesteld.
2. Houd de knop „SET/MODE" gedurende ca. drie seconden ingedrukt. De dag van de week knippert bovenin het uitleesvenster.
3. Druk nu op de knop „O/I". Bovenin het uitleesvenster verschijnt de indicator voor programma-deactivering („X").
4. Druk tweemaal op de knop „SET/MODE". Het schakelprogramma is nu gedeactiveerd.
5. Ga op dezelfde manier te werk om het schakelprogramma weer te activeren.

Ga als volgt te werk om alle schakelprogramma's tegelijk te deactiveren:
1. Houd de knop „SET/MODE" gedurende ca. drie seconden ingedrukt, tot onderin het uitleesvenster de indicatie „SET" verschijnt (naast de indicatie „CLOCK"). De dag van de week knippert bovenin het uitleesvenster.
2. Druk nu op de knop „O/I". Bovenin het uitleesvenster verschijnt de indicator voor programma-deactivering („X").
3. Druk viermaal op de knop „SET/MODE". Alle schakelprogramma's zijn nu gedeactiveerd.
4. Ga op dezelfde manier te werk om alle schakelprogramma's weer te activeren.

Omschakelen naar de weergeefmodus van de actuele tijd

- Druk binnen de momenteel weergegeven modus op de knop „SET/MODE". Dit werkt echter alleen als alle instellingen binnen de weergegeven modus zijn afgesloten (alle weergeefelementen lichten continu op).
- De weekschakelklok schakelt na een minuut van inactiviteit automatisch over naar de weergeefmodus van de actuele tijd.

Handmatig in-/uitschakelen

Onafhankelijk van de schakelprogramma's kan het elektrische apparaat handmatig worden geactiveerd/gedeactiveerd. Druk daartoe in de weergeefmodus van de actuele tijd op de knop „O/I" om het elektrische apparaat in- of uit te schakelen. Onderin het uitleesvenster knippert de indicator „ON" (= aan) of „OFF" (= uit).

- Zodra er een programma wordt geactiveerd, zal het elektrische apparaat weer op de voorgeprogrammeerde tijden in- en uitschakelen.
- Als de toevalsfunctie actief is, kan het elektrische apparaat niet handmatig worden in- en uitgeschakeld.

Terugzetten (reset)

Alle programma's en instellingen kunnen tegelijk worden teruggezet (gewist), door op de knop „PUSH HERE TO RESET" (druk hier voor een reset) binnen het typeplaatje op de achterkant te drukken.

6. Installatie

Zorg er voor dat het product goed toegankelijk is en dicht bij het elektrische apparaat wordt opgesteld.
Zorg altijd voor voldoende ventilatie.
Bedek het product niet door handdoeken, gordijnen, kranten of overeenkomstige voorwerpen.

1. Steek het apparaat in een wandcontactdoos (binnen of buiten).
2. Open het deksel en sluit het elektrische apparaat aan dat via de schakelklok moet worden bediend.

7. Reinigen

- Zorg er bij het reinigen voor dat de schakelklok wordt verwijderd uit de wandcontactdoos en dat ook de elektrische belastingen niet meer zijn aangesloten.
- Gebruik uitsluitend een droge en zachte doek voor het reinigen van de behuizing van de schakelklok.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

8. Verwijdering

Algemeen

In het belang van het behoud, de bescherming en de verbetering van de kwaliteit van het milieu, de bescherming van de gezondheid van de mens en een behoedzaam en rationeel gebruik van natuurlijke hulpbronnen dient de gebruiker een niet te repareren of afgedankt product in te leveren bij de desbetreffende inzamelpunten overeenkomstig de wettelijke voorschriften.
Het symbool met de doorgekruiste afvalbak geeft aan dat dit product gescheiden van het gewone huishoudelijke afval moet worden ingeleverd.

Batterijen / accu's

U bent als eindgebruiker volgens de KCA-voorschriften (**2006/66/EC**) wettelijk verplicht alle lege **(oplaadbare)** batterijen en accu's in te leveren; **verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan!** Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten worden gekenmerkt door de hiernaast vermelde symbolen, die erop wijzen dat deze niet via het huisvuil verwijderd mogen worden. De aanduidingen voor de bepalende zware metalen zijn: **Cd**=cadmium, **Hg**=kwik, **Pb**=lood.
Uw gebruikte batterijen/accu's kunt u kosteloos inleveren bij de verzamelpunten van uw gemeente, bij al onze vestigingen en overal waar batterijen/accu's worden verkocht!
Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu!

Laat de accu's door een vakman ontnemen voorafgaand aan de verwijdering.

9. Technische gegevens

Bedrijfsspanning:	230 V/AC, 50 Hz
Schakelstroom:	max. 16 A
Schakelvermogen:	max. 3680 W
Beschermingsklasse:	IP44
Accu-type:	2 x B40H
Kortste schakeltijd:	1 min
Kortste schakelafstand:	1 min
Aantal schakelprogramma's:	20
Aantal toevalsprogramma's:	3
Blokvorming:	ma - vr, ma - za, ma - zo en za - zo
Afmetingen (B x H x D):	65 x 125 x 45 mm (zonder stekker)
Gewicht:	175 g

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Duitsland.
Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.
Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.
© 2011 bei Conrad Electronic SE.

V4_0411_02-SB